Организация Объединенных Наций

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ADDENDUM

Supplement No. 6
(A/35/6)
12 May 1980

NEW YORK

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ПЕРЕСМОТРЕ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА НА ПЕРИОД 1980-1983 ГОДОВ

Добавление

ГЛАВА 23

НАУКА И ТЕХНИКА

ПРОГРАММА 1: ЦЕНТР ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ

Заменить пункты 23.1-23.37 документа A/33/6/Rev.1 следующим текстом:

Историческая справка

23.1 Среднесрочный план на период 1980-1983 годов в области науки и техники, как он представлен в Программе 1, глава 23 документа A/33/6/Rev.1, 1/, был упразднен в соответствии с рекомендациями Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, содержащимися в Венской программе действий (A/CONF.81/16) 2/ и утвержденными Генеральной Ассамблеей в резолюции 34/218 от 19 декабря 1979 года, в которой Ассамблея, в частности, постановила:

a) учредить Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи открытого для участия всех государств в качестве полноправных членов;

b) просить Генерального секретаря учредить в качестве нового, организационно отдельного подразделения Центр по науке и технике в целях развития и упразднить Управление по науке и технике, немедленно передав основную часть его должностей и бюджетных ресурсов Центру;

c) создать Систему финансирования науки и техники в целях развития Организации Объединенных Наций.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 6.

2/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена (20-31 августа 1979 года) (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и Corr.1), глава VII.

Digitized by UNOG Library

23.2 До созыва первой основной сессии Межправительственного комитета и эффективного создания Центра Генеральный секретарь не имеет возможности представить окончательные предложения в отношении нового среднесрочного плана в области науки и техники в целях развития. Тем не менее в свете просьбы Комитета по программе и координации (КПК) о представлении ему предварительной информации о переориентации среднесрочного плана, вытекающей из рекомендаций Венской конференции и решений Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь представляет следующую информацию в отношении плана на данном этапе.

A. Организация

1. Межправительственный обзор

23.3 Обзор деятельности Секретариата по этой программе осуществлялся Комитетом по науке и технике в целях развития, который собирался на свои сессии один раз в два года. В будущем обзор программы будет осуществляться вновь учрежденным Межправительственным комитетом по науке и технике в целях развития, который будет собираться один раз в год и представлять свои доклады и рекомендации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет.

2. Секретариат

23.4 Подразделением Секретариата, отвечающим за осуществление этой программы, будет являться Центр по науке и технике в целях развития, возглавляемый помощником Генерального секретаря, который будет нести ответственность и отчитываться непосредственно перед Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. В дополнение к ресурсам, выделенным Центру Генеральной Ассамблеей на ее тридцать четвертой сессии, персонал секретариата будет набран из высвободившихся ресурсов Отдела по науке и технике Департамента по международным экономическим и социальным вопросам, который в настоящее время упразднен в соответствии с резолюцией 34/218 Генеральной Ассамблеи, а также из любых последующих дополнительных ресурсов, которые Генеральная Ассамблея, возможно, утвердит на основе рекомендаций второй сессии 1980 года Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития.

23.5 Одна из основных задач нового Центра по науке и технике в целях развития будет заключаться в оказании содействия Генеральному директору в обеспечении эффективного сотрудничества в области науки и техники как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в рамках организаций системы в целом. Ожидается, что для этой цели на уровне Секретариата Организации Объединенных Наций будет создан междепартаментский консультативный орган в составе глав всех соответствующих организационных подразделений. Консультативный орган будет обслуживаться Центром и возглавляться Генеральным директором. В той мере

/...

Digitized by UNOG Library

в какой это касается сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, Центр окажет содействие Генеральному директору в выполнении этой задачи, используя, по мере возможности, Объединенную межучрежденческую целевую группу по науке и технике в целях развития, которая недавно была учреждена Административным комитетом по координации, а также другие соответствующие межучрежденческие механизмы.

B. Общий обзор программы

23.6 В соответствии с кругом полномочий Центра его деятельность будет в значительной степени определяться Программой действий, принятой на Венской конференции, и, более конкретно, оперативным планом, в котором, как ожидается, будут отражены основные цели программы, а именно, укрепление научно-технического потенциала развивающихся стран; перестройка существующей структуры международных отношений в области науки и техники; а также укрепление роли системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники и предоставление возросшего объема финансовых ресурсов на эти цели. Она также должна быть включена в контекст общего обязательства всех государств-членов рассматривать науку и технику в качестве составной части нового международного экономического порядка и, кроме того, отвечать потребностям эффективного содействия достижению целей и выполнению первоочередных задач развития, согласованных странами, в первую очередь развивающимися странами. В том же контексте при ее осуществлении необходимо учитывать внимание, которое было уделено в Венской программе действий изменению и, при необходимости, новому определению целей, политики и критериев компетентных организаций и эффективному организационному согласованию только что отмеченных целей и политики путем более тесного увязывания и координации деятельности с целью получения от нее максимальной выгоды и увеличения вклада системы в этой области; а также утверждение органами системы Организации Объединенных Наций мер по достижению целей, имеющих особое значение для развивающихся стран, как они изложены в пункте 106 Венской программы действий.

23.7 Исходя из целей Программы действий и структуры предыдущего плана, можно предположить, что новый среднесрочный план будет включать в себя четыре следующие подпрограммы:

a) Оперативная поддержка межправительственных органов, в частности, Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития;

b) Осуществление Венской программы действий;

c) Координация научно-технической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций;

d) Деятельность, касающаяся Системы финансирования науки и техники в целях развития Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UNOG Library

C. Описание подпрограмм

ПОДПРОГРАММА 1: ОПЕРАТИВНАЯ ПОДДЕРЖКА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И ДРУГИХ ОРГАНОВ

23.8 Центр будет содействовать Генеральному директору в оказании оперативной поддержки:

a) Межправительственному комитету по науке и технике в целях развития;

b) консультативному механизму, который должен быть создан для предоставления консультаций специалистов по науке и технике Комитету 3/;

c) любым другим органам, которые могут быть учреждены Генеральной Ассамблеей или Комитетом для рассмотрения вопросов науки и техники в целях развития;

d) соответствующим междепартаментским и межучрежденческим механизмам по науке и технике в целях развития.

ПОДПРОГРАММА 2: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ

23.9 Центру может быть предложено Межправительственным комитетом выполнить следующие задачи:

a) определить приоритеты для деятельности в рамках Венской программы действий с целью облегчения оперативного планирования на национальном, субрегиональном, региональном, межрегиональном и международном уровнях;

b) подготовить оперативный план осуществления Венской программы действий;

c) подготовить фундаментальное исследование деятельности, полномочий и методов работы всех разнообразных органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники в целях развития и изучить возможности повышения эффективности системы в этой области для представления результатов Комитету на его сессии 1981 года;

d) осуществлять подготовку анализов, исследований и информационных документов по вопросам конкретной оперативной и иной деятельности;

3/ В соответствии с резолюцией 34/218 Генеральной Ассамблеи Комитету предлагается рассмотреть вопрос об изменении круга полномочий Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития (АКАСТ).

/...

Digitized by UNOG Library

e) установить процедуры, позволяющие всем соответствующим международным организациям, неправительственным и другим организациям участвовать в работе Комитета;

f) содействовать осуществлению мероприятий по своевременному выявлению и оценке новых достижений науки и техники, включая те из них, которые могут отрицательно повлиять на процесс развития, а также те, которые могут представлять важность для этого процесса и для укрепления научно-технического потенциала развивающихся стран в плане применения достижений науки и техники в целях развития;

g) наладить и поддерживать связи с международным научным сообществом с целью заручиться его поддержкой в осуществлении Венской программы действий.

ПОДПРОГРАММА 3: КООРДИНАЦИЯ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

23.10 Центр будет содействовать Генеральному директору в выполнении его обязанностей, касающихся:

a) координации вкладов органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии в работу Межправительственного комитета;

b) согласования целей и политики в области науки и техники различных компонентов системы Организации Объединенных Наций в качестве основы для скоординированного осуществления Венской программы действий на уровне секретариата;

c) содействия созданию в рамках системы в целом основы для взаимной поддержки и эффективного взаимодействия между оперативной деятельностью, а также исследовательской деятельностью и деятельностью, касающейся анализа политики в области науки и техники, включая необходимое увязывание в плане политики и программ деятельности, финансируемой по регулярному бюджету, и деятельности, финансируемой из внебюджетных источников.

ПОДПРОГРАММА 4: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, КАСАЮЩАЯСЯ СИСТЕМЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ДЛЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

23.11 Центр будет содействовать Генеральному директору в:

a) выработке руководящих принципов выполнения задач мероприятий по финансированию науки и техники в целях развития;

b) обслуживании Межправительственной группы экспертов по вопросам долгосрочных мероприятий, касающихся деятельности системы;

/...

Digitized by UNOG Library

c) осуществлении тесного сотрудничества с Временным фондом для финансирования науки и техники в целях развития по вопросам, представляющим всеобщий интерес и включающим, в частности, обзор проектов, которые должны будут осуществляться при содействии Временного фонда для финансирования науки и техники в целях развития.

ПРОГРАММА 2: ДЕПАРТАМЕНТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Заменить пункты 23.38 и 23.39 документа A/33/6/ Rev.1 следующим текстом:

23.38 В течение период 1980-1983 годов ожидается продолжение и, возможно, значительное расширение оперативной поддержки деятельности по техническому сотрудничеству в области науки и техники, в частности, в свете результатов Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития. В этом контексте ожидается, что Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития окажет оперативную поддержку деятельности по техническому сотрудничеству в тех аспектах науки и техники, которые относятся к его полномочиям в области природных ресурсов и энергии, общественного управления, планирования развития и статистики.

Digitized by UNOG Library